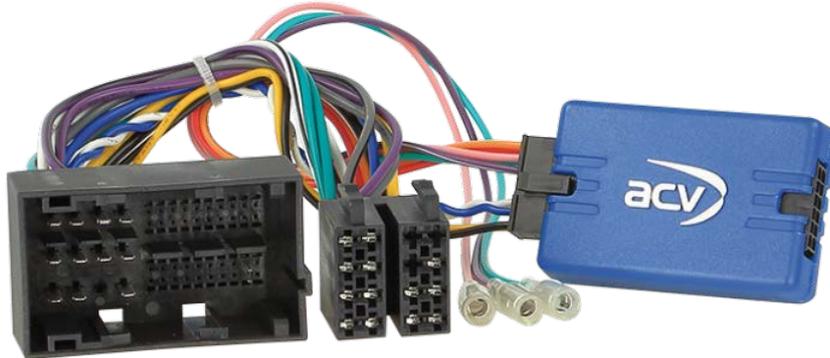


Artikelnummer / Part No.:

42sfa019/42sfa019-0

Lenkradfernbedienungsadapter / Stalk Adapter



Fahrzeugkompatibilität / Vehicle Compatibility:

CAN-BUS Fiat-52-Pin kein Soundsystem / no soundsystem

Fiat Ducato

(Typ 250)

2015 >



Stummschaltung
Mute

Lautstärke anheben
Volume +

Lautstärke absenken
Volume -

Sprachsteuerung
Speech Button

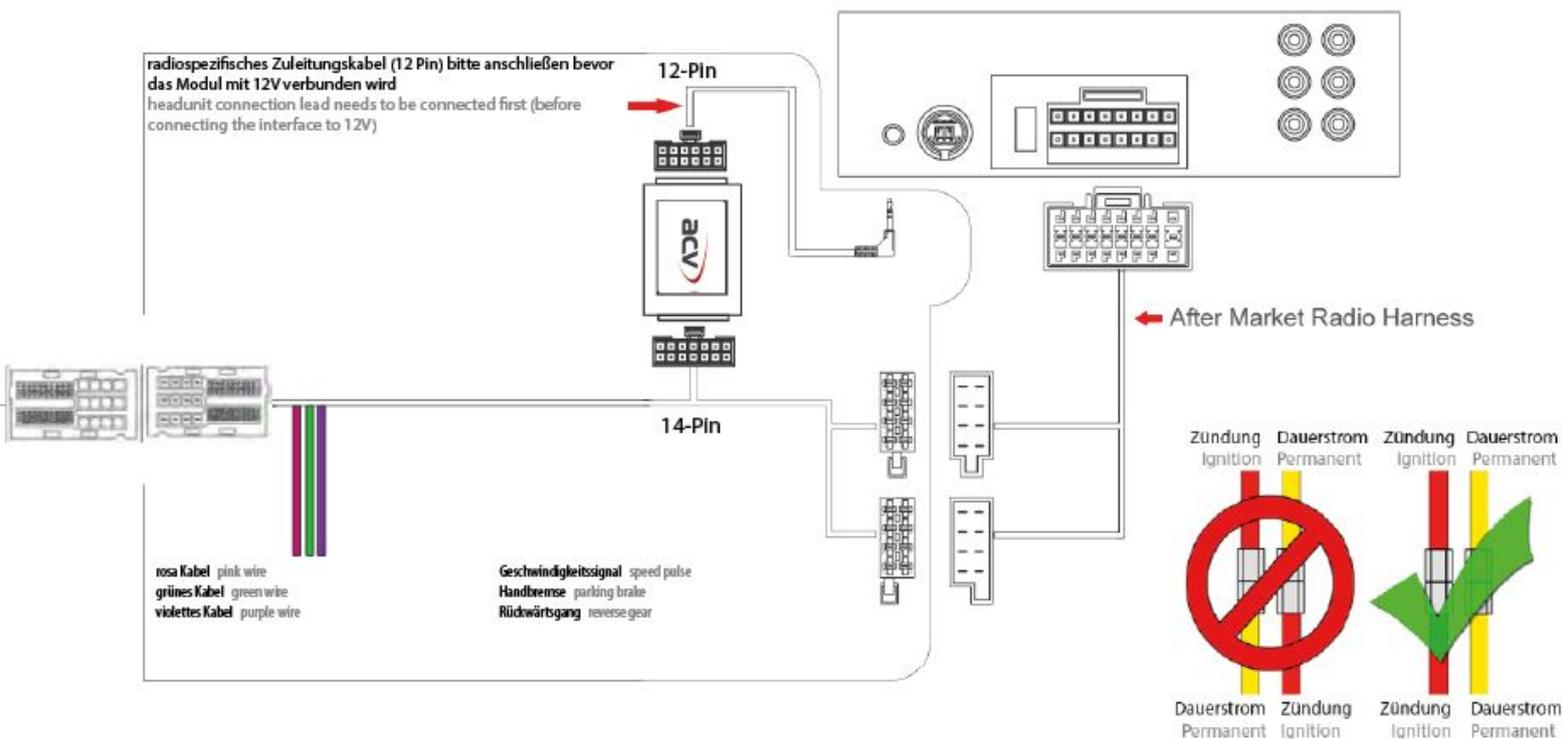
Telefontaste annehmen
Pick Up

Titelsprung vor
Track +

Titelsprung zurück
Track -

Telefon auflegen
Hang Up





Vorgehensweise / Procedure:

Bitte beachten Sie die Reihenfolge ! / Please follow the sequence !

1. Demontieren Sie das vorhandene Radio / Demount the present radio
2. Stecken Sie das radiospezifische Kabel/Lead (12 Pin Microfit) in das ACV Modul und verbinden Sie das andere Ende mit dem Nachrüstradio: Dieses ist entweder als 3,5mm Klinkenstecker ausgeführt oder aber einfach als lose(s) Kabel mit offenen Enden. Bitte prüfen Sie zusätzlich die Anleitung Ihres Nachrüstradios um weitere Informationen zum Anschluss zu erhalten! Connect the radio specific lead (12 Pin microfit) to the ACV interface and link the other end to the retrofitting radio: This may be a 3.5mm jack plug or a wire input depending upon the head unit brand being fitted. Please see the head unit installation manual for further information on where to connect.
3. Schließen Sie den fahrzeugspezifischen Stecker des Kabelsatzes (ISO) an den Fahrzeugstecker / Connect the jack of the interface harness on vehicle side to the jack of the vehicle.
4. Koppeln Sie den radioseitigen Stecker des Kabelsatzes (ISO) mit der ISO Buchse des Nachrüstradios / Link the jack of the interface harness on radio side (ISO) with the ISO socket of the retrofitting radio
5. Verbinden Sie den 14-Pin Microfit Stecker mit dem ACV Modul / Connect the 14-Pin microfit jack to the ACV interface

Information: Dieser Adapter liest verschiedene Signale aus dem Datenbus des Fahrzeuges aus und stellt diese zur weiteren Nutzung zur Verfügung. Um das jeweilige Signal zu nutzen, verbinden Sie einfach die jeweiligen Kabel (Kabelfarben können unter Umständen abweichen):

Geschwindigkeitssignal – pinkes Kabel

Handbremse – grünes Kabel

Rückwärtsgangsignal – lila / weißes Kabel

Bitte beachten Sie: Wir empfehlen die Nutzung eines Arbeitsstromrelais sobald ein Nutzer (wie zum Beispiel eine Rückfahrkamera) an einen der bereitgestellten Ausgänge zum Zwecke der Stromversorgung angeschlossen wird.

Information: This adapter extracts various signals from the vehicles data bus system CAN BUS and provides those signals for further use (wire colours may potentially differ):

speed signal – pink wire

hand brake – green wire

reverse signal – purple / white wire

Please note: We recommend the usage of a working current relay when connecting a device (e.g. a rear-view camera) to one of the provided outputs for power supply

Beibehaltung der Telefontaste: Dieser Adapter ermöglicht es, auf die Funktion der Telefontaste zuzugreifen. Hierfür müssen jedoch folgende Bedingungen erfüllt sein: Das Nachrüstradio muss die Funktion der Telefonannahme unterstützen, dies ist nicht bei allen Modellen gegeben und muss demnach ausprobiert werden. Die Geräte der meisten Markenhersteller sowie chinesischen Fabrikate funktionieren häufig, aber nicht zwingend! Teils muss eine solche Funktion auch erst im Hauptmenü des jeweiligen Gerätes aktiviert werden. Bitte beachten sie die Bedienungsanleitung Ihrer nachgerüsteten Radioeinheit.

Die Telefonfunktion / ein Telefonmodul muss bereits im Fahrzeug vorhanden bzw. programmiert sein. War das Fahrzeug nicht bereits vorher schon ab Werk mit einem Telefonmodul ausgestattet, wird die Telefontaste voraussichtlich außer Funktion sein. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an den Support.

Retaining the phone button: This interface supports the vehicle's phone buttons. To ensure proper phone button adaptation the following conditions must be fulfilled: The aftermarket headunit must provide the telephone function. It can take a trial and error process to determine if the function is present. Most brand manufacturers and some Chinese manufacturers do work frequently, but not obligatory. Sometimes you must enable this function in the main menu of the respective device. Please refer to the manual of your aftermarket headunit.

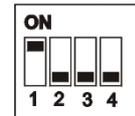
The function needs to be implemented in the vehicle. In case that the vehicle is not equipped with an OEM hands-free module the phone button will be out of function. To enable the phone button, you need to address to the support.

Bitte beachten Sie die Stellung der DIP-Schalter (diese befinden sich direkt auf der Platine, demnach muss das blaue Gehäuse geöffnet werden) / Please note that the DIP switch positions are very important (dip switches are located directly on the circuit board)



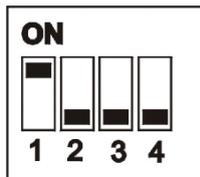
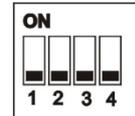
„AN“ (ON) beschreibt die obere Position

„ON“ is up position



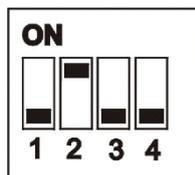
„AUS“ (OFF) beschreibt die untere Position

„OFF“ is down position



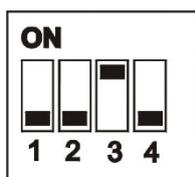
→ falls das Fahrzeug mit folgendem Radio ausgestattet ist: **250VP1**

→ When the vehicle is equipped with following headunit: **250VP1**



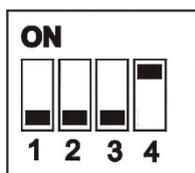
→ falls das Fahrzeug mit folgendem Radio ausgestattet ist: **250VP2**

→ When the vehicle is equipped with following headunit: **250VP2**



→ falls das Fahrzeug mit **Blu&Me** Freisprecheinrichtung ausgestattet ist

→ When the vehicle is equipped with **Blu&Me** hands-free-system



→ falls ein Nachrüstradio der Marke „**PIONEER**“ verbaut wird

→ When an aftermarket headunit from „**PIONEER**“ is installed

Falls ein Radio der Marke „**SONY**“ verbaut wird, muss der vierte DIP-Schalter auf die „**AUS**“-Stellung; bei allen anderen Radioherstellern darf man beide nutzen (hier ist die Stellung des DIP-Schalters egal). / When an aftermarket headunit from „**SONY**“ is installed, the fourth DIP switch must be switched to “OFF”; for other headunit manufacturers there is no preference

Die DIP-Schalter dürfen **NUR** betätigt werden, wenn das Interface komplett vom Fahrzeug getrennt ist! / **ONLY** perform changes to circuit mounted DIP switches with the interface disconnected from the vehicle

Falsche DIP-Schalterstellung kann die Funktionsweise beeinträchtigen, z.B. kann eine falsche Stellung dazu führen, dass der Kilometerstand im Cockpit aufblinkt. / Incorrect DIP switch setting will affect performance and may result in dashboard clocks flashing.